

**Smlouva o poskytnutí návratné finanční výpomoci z rozpočtu Jihočeského kraje
na realizaci projektu „Interkulturní vzdělávání dětí, žáků a pedagogů“ schváleného
Monitorovacím výborem programu Evropská územní spolupráce Rakousko – Česká republika
2007 - 2013**

uzavřená podle § 51 zákona č. 40/1964 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů
(číslo smlouvy SFV/OEZI/782/12)



KUJCP014J3UN

I.

Obecná ustanovení

1. Zastupitelstvo Jihočeského kraje rozhodlo svým usnesením č. 10/2012/ZK-29 ze dne 7.2.2012 podle § 36 odst. 1 písm. i) zákona č. 129/2000 Sb., o krajích, ve znění pozdějších předpisů, v souladu se zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, a ve smyslu Zásad pro poskytování dotací a finančních darů Jihočeským krajem SM/107/ZK, o poskytnutí návratné finanční výpomoci (dále jen „výpomoc“) ve výši a za podmínek dále uvedených v této smlouvě.
2. Tato smlouva je uzavírána na podkladě projektu „Interkulturní vzdělávání dětí, žáků a pedagogů“ schváleného Monitorovacím výborem programu Evropská územní spolupráce Rakousko – Česká republika 2007 – 2013.

II.

Smluvní strany

1. Poskytovatelem výpomoci je:
Jihočeský kraj
U Zimního stadionu 1952/2, 370 76 České Budějovice
IČ: 70890650
DIČ: CZ70890650
zastoupený Mgr. Jiřím Zimolou, hejtmanem
(dále jen „poskytovatel“)
2. Příjemcem výpomoci je:
Zařízení pro další vzdělávání pedagogických pracovníků a Středisko služeb školám,
České Budějovice
Nemanická 7, 370 10 České Budějovice
IČ: 75050102
DIČ: CZ75050102
Plátce DPH: ano ne
Možnost odpočtu DPH na vstupu v rámci projektu: ano ne
zastoupené Mgr. Miroslavem Pikhartem, ředitelem
(dále jen „příjemce“)

III.

Předmět smlouvy

1. Předmětem této smlouvy je poskytnutí návratné finanční výpomoci za účelem předfinancování projektu „Interkulturní vzdělávání dětí, žáků a pedagogů“ (dále jen „projekt“), který je schválen rozhodnutím Monitorovacího výboru programu Evropská územní spolupráce Rakousko – Česká republika 2007 – 2013 ze dne 24.5.2012 k financování a realizaci. Rozhodnutí Monitorovacího výboru programu Evropská územní spolupráce Rakousko – Česká republika 2007 - 2013 je přílohou této smlouvy.

2. Příjemce potvrzuje, že projekt uvedený v odst. 1 tohoto článku nezakládá nedovolenou veřejnou podporu.
3. Příjemce je povinen použít výpomoc jen k účelu stanovenému ve schválené projektové žádosti a může být použita pouze za podmínek uvedených v příslušné dokumentaci pro realizaci přeshraničních projektů v rámci programu Evropská územní spolupráce Rakousko – Česká republika 2007 - 2013.
4. Z poskytnuté výpomoci lze hradit pouze způsobilé výdaje spojené s realizací projektu, které jsou specifikovány v projektové žádosti a podrobném rozpočtu projektu, jež jsou nedílnou součástí této smlouvy.
5. Prostředky z výpomoci nesmí příjemce poskytnout jiným právnickým nebo fyzickým osobám, pokud nejde o úhrady spojené s realizací projektu, na který byly poskytnuty.

IV.

Výše a čerpání

1. Celkový příslib Jihočeského kraje na kofinancování a předfinancování projektu „Interkulturní vzdělávání dětí, žáků a pedagogů“ schválený usnesením 10/2012/ZK-29 činí **6 500 835,- Kč**, přičemž celková schválená částka bude vyplacena ve čtyřech splátkách v daných výších: **1 500 835,- Kč** (tj. 23,09 % z celkového objemu prostředků poskytnutých Jihočeským krajem na kofinancování a předfinancování projektu, tzn. příspěvek na kofinancování a návratná finanční výpomoc), **1 500 000,- Kč** (tj. 23,07 %), **1 500 000,- Kč** (tj. 23,07 %), **1 000 000,- Kč** (tj. 15,385 %) a **1 000 000,- Kč** (tj. 15,385 %). Výpomoc bude činit vždy 90 % z každé splátky.
2. Výpomoc bude poskytnuta v celkové výši **5 850 750,- Kč**, a to bezhotovostními převody z účtu poskytovatele č. 170320242/0300 na účet příjemce č. 830231/0710 na základě žádosti příjemce o uvolnění prostředků výpomoci.

První část výpomoci ve výši **1 350 750,- Kč** (tj. 90 % z první splátky ve výši 1 500 835,- Kč) bude poskytnuta na základě žádosti o proplacení dle harmonogramu uvedeného v odst. 4 tohoto článku.

Druhá část výpomoci ve výši **1 350 000,- Kč** (tj. 90 % z druhé splátky ve výši 1 500 000,- Kč) bude vyplacena dle harmonogramu uvedeného v odst. 4 tohoto článku na základě žádosti o proplacení a po doložení kopií uhrazených faktur, výpisů z účtů či jiných účetních dokladů, kterými příjemce prokáže profinancování první části návratné finanční výpomoci a první části příspěvku na kofinancování ve výši 150 085,- Kč poskytnutého dle smlouvy č. SD/OEZI/781/12.

Třetí část výpomoci ve výši **1 350 000,- Kč** (tj. 90 % ze třetí splátky ve výši 1 500 000,- Kč) bude vyplacena dle harmonogramu uvedeného v odst. 4 tohoto článku na základě žádosti o proplacení a po doložení kopií uhrazených faktur, výpisů z účtů či jiných účetních dokladů, kterými příjemce prokáže profinancování druhé části návratné finanční výpomoci a druhé části příspěvku na kofinancování ve výši 150 000,- Kč poskytnutého dle smlouvy č. SD/OEZI/781/12.

Čtvrtá část výpomoci ve výši **900 000,- Kč** (tj. 90 % ze čtvrté splátky ve výši 1 000 000,- Kč) bude vyplacena dle harmonogramu uvedeného v odst. 4 tohoto článku na základě žádosti o proplacení a po doložení kopií uhrazených faktur, výpisů z účtů či jiných účetních dokladů, kterými příjemce prokáže profinancování třetí části návratné finanční výpomoci a třetí části příspěvku na kofinancování ve výši 150 000,- Kč poskytnutého dle smlouvy č. SD/OEZI/781/12.

Pátá část výpomoci ve výši **900 000,- Kč** (tj. 90 % z páté splátky ve výši 1 000 000,- Kč) bude vyplacena dle harmonogramu uvedeného v odst. 4 tohoto článku na základě žádosti o proplacení a po doložení kopií uhrazených faktur, výpisů z účtů či jiných účetních dokladů,

kterými příjemce prokáže profinancování čtvrté části návratné finanční výpomoci a čtvrté části příspěvku na kofinancování ve výši 100 000,- Kč poskytnutého dle smlouvy č. SD/OEZI/781/12.

3. Součástí každé žádosti o proplacení musí být ucelený soupis doložených účetních dokladů uvedených v čl. IV., odst. 2.
4. Harmonogram předkládání žádostí o proplacení výpomoci ve výši uvedené v odst. 2 tohoto článku bude následující:

Harmonogram předkládání žádostí o proplacení výpomoci v Kč			
Žádost	Termín předložení žádosti	Výše výpomoci	
		Investiční výdaje	Neinvestiční výdaje
1.	Říjen 2012	0,-	1 350 750,-
2.	Únor 2013	0,-	1 350 000,-
3.	Srpen 2013	0,-	1 350 000,-
4.	Únor 2014	0,-	900 000,-
4.	Květen 2014	0,-	900 000,-
Celkem		0,-	5 850 750,-

Harmonogram předkládání žádostí o proplacení výpomoci lze upravit pouze písemným dodatkem k této smlouvě.

5. O použití prostředků výpomoci vede příjemce oddělenou průkaznou účetní evidenci a zavazuje se uchovávat tuto účetní evidenci po dobu 10 (deseti) let po ukončení realizace projektu.
6. Vymezení výše výpomoci a stanovení závazných podílů na financování způsobilých výdajů projektu je uvedeno v tabulce níže. Protože ještě nebyla uzavřena Smlouva o poskytnutí prostředků z ERDF mezi Řídicím orgánem a vedoucím partnerem projektu, jsou údaje vyplněny dle usnesení č. 10/2012/ZK-29 ze dne 7.2.2012 a dle projektové žádosti a následně budou upraveny písemným dodatkem k této smlouvě se zohledněním uzavřené Smlouvy o poskytnutí prostředků z ERDF v rámci Programu přeshraniční spolupráce „Cíl Evropská územní spolupráce“ Rakousko – Česká republika 2007 – 2013, kterou je příjemce povinen neprodleně po jejím obdržení předložit poskytovateli. Příjemce je povinen tento dodatek s poskytovatelem uzavřít.

Druh příspěvku	Výše v Kč dle rozpočtu projektu	Podíl na celkových způsobilých výdajích (%)
Příspěvek z krajského rozpočtu	650 085,-	10 %
Příspěvek z ERDF	5 525 709,-	85 %
Příspěvek SR	325 041,-	5 %
Vlastní podíl příjemce	0,-	0 %
Celkové způsobilé výdaje	6 500 835,-	100 %

Celkové nezpůsobilé výdaje	0,-
----------------------------	-----

Celkové výdaje projektu	6 500 835,-
-------------------------	-------------

7. Protože byla projektová žádost vyplněna a schválena v EUR, smlouva o poskytnutí dotace z dotačního titulu bude uzavřena v EUR a i dotace z dotačního titulu bude vyplacena v EUR, jsou částky v tabulce v odst. 6 tohoto článku přepočteny na Kč kurzem dle aktuální predikce schválené Radou Jihočeského kraje pro období ukončení realizace a vyúčtování projektu, tedy 22,50 Kč/1 EUR. Kurzové riziko nese příjemce.

8. Všechny výdaje musejí být pro účely této smlouvy vykazovány bez daně z přidané hodnoty v případě, kdy je příjemce jejím plátcem a má možnost zažádat příslušného správce daně o její zpětné proplacení.
9. Příjemce je povinen doložit poskytovateli kopie všech případných dodatků Smlouvy o poskytnutí prostředků z ERDF v rámci Programu přeshraniční spolupráce „Cíl Evropská územní spolupráce“ Rakousko – Česká republika 2007 – 2013 či Rozhodnutí o poskytnutí dotace ze státního rozpočtu na spolufinancování projektu realizovaného v rámci operačního programu Cíl Evropská územní spolupráce Rakousko – Česká republika 2007 – 2013, a to neprodleně po jejich obdržení.

V.

Finanční vypořádání

1. Po ukončení realizace projektu předloží příjemce poskytovateli nejpozději do 2 měsíců krátkou věcnou zprávu a vyúčtování celkové realizace projektu spolu s doložením užití poslední vyplacené části příspěvku na kofinancování a poslední vyplacené části výpomoci.
2. Příjemce se zavazuje podávat průběžně během realizace projektu žádosti o proplacení uskutečněných způsobilých výdajů projektu v souladu s podmínkami programu Evropská územní spolupráce Rakousko – Česká republika 2007 – 2013 a Smlouvy o poskytnutí prostředků z ERDF v rámci Programu přeshraniční spolupráce „Cíl Evropská územní spolupráce“ Rakousko – Česká republika 2007 – 2013 uzavřené mezi Řídicím orgánem programu Evropská územní spolupráce Rakousko – Česká republika 2007 – 2013 a Zařízením pro další vzdělávání pedagogických pracovníků a Střediskem služeb školám, České Budějovice tak, aby nedocházelo ke zbytečným nárokům na financování projektu z rozpočtu Jihočeského kraje. Tyto prostředky z programu Evropská územní spolupráce Rakousko – Česká republika 2007 – 2013 a státního rozpočtu je příjemce povinen po jejich přijetí průběžně vracet na účet poskytovateli tak, aby **do 10 dnů od obdržení byly připsány na účet poskytovatele 170320242/0300, avšak nejpozději do 180 dnů od data ukončení realizace projektu, tj. do 28.2.2015.** V den podání žádosti o proplacení způsobilých výdajů z programu Evropská územní spolupráce Rakousko – Česká republika 2007 – 2013 musí být avízo o předložení žádosti zasláno e-mailem i poskytovateli, a to na adresu hajickovaj@kraj-jihocesky.cz.
3. Pokud by při závěrečném vyúčtování či kontrole projektu došlo ke snížení výše způsobilých výdajů, které budou refundovány z programu Evropská územní spolupráce Rakousko – Česká republika 2007 – 2013, je příjemce bez ohledu na tuto skutečnost povinen vrátit poskytovateli po ukončení projektu celou částku výpomoci uvedenou v čl. IV., odst. 2. Rozdíl mezi částkou refundovanou z programu Evropská územní spolupráce Rakousko – Česká republika a státního rozpočtu a částkou výpomoci vyplacenou z rozpočtu kraje je příjemce povinen vrátit po závěrečném vyúčtování projektu do 10 dnů po obdržení dotace.
4. Poskytovatel je oprávněn od této smlouvy odstoupit z důvodů na straně příjemce, a to zejména v případě, že po uzavření této smlouvy nastane nebo vyjde najevo skutečnost, která poskytovatele opravňuje celou výpomoc nebo její část odejmout. Takovými skutečnostmi jsou například zjištění na straně poskytovatele, že došlo k ukončení/odstoupení či nerealizaci smlouvy o poskytnutí dotace, popř. nevyplacení dotace z příslušného dotačního titulu, příp. státního rozpočtu pro porušení podmínek daného dotačního titulu, dále že údaje, které mu sdělil příjemce a které měly vliv na rozhodnutí o poskytnutí výpomoci, jsou nepravdivé nebo využití výpomoci není v souladu s účelem stanoveným v čl. III., odst. 1 této smlouvy. Příjemce je povinen v takovýchto případech přistoupit na odstoupení poskytovatele od smlouvy.
5. V případě odstoupení poskytovatele od smlouvy podle čl. V., odst. 4 je příjemce povinen vrátit poskytnutou výpomoc (nebo její poskytnutou část) do 15 dnů od doručení písemné výzvy poskytovatele k jejímu vrácení, a to bezhotovostním převodem na účet poskytovatele 170320242/0300. V písemné výzvě poskytovatel uvede zjištěné prokazatelné skutečnosti, které

jej vedly k odstoupení od smlouvy a k požadavku vrácení výpomoci. Pokud výpomoc nebo její část ještě nebyla převedena na účet příjemce, má poskytovatel právo výpomoc neposkytnout.

6. Pokud příjemce nedodrží ustanovení čl. V., odst. 2, 3, 5 a 9, bude to považováno za porušení rozpočtové kázně dle § 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů.
7. Poskytovatel je oprávněn požadovat za porušení rozpočtové kázně úhradu penále ve výši 1 promile denně z neoprávněně použitých nebo zadržovaných prostředků, nejvýše však do výše této částky.
8. Pokud dojde v průběhu platnosti této smlouvy na straně příjemce ke změně podmínek, za kterých byla výpomoc poskytnuta, je příjemce povinen oznámit toto písemně poskytovateli neprodleně po zjištění změny.
9. Příjemce je oprávněn tuto smlouvu vypovědět ze závažných důvodů, které je povinen poskytovateli sdělit. Výpovědní lhůta činí 1 měsíc a začíná běžet ode dne doručení písemné výpovědi poskytovateli. V případě vypovězení smlouvy ze strany příjemce nemá příjemce nárok na poskytnutí výpomoci. Poskytnutá plnění ze strany poskytovatele je povinen příjemce vrátit poskytovateli v plné výši bezhotovostním převodem na účet poskytovatele 170320242/0300 do 15 dnů od doručení výpovědi poskytovateli.

VI.

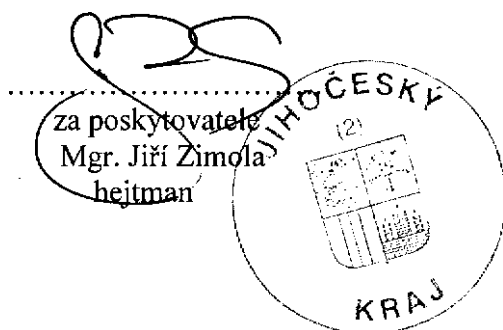
Ostatní ujednání

1. Příjemce výpomoci bere na vědomí, že obsah této smlouvy i další údaje o jeho činnosti související s touto smlouvou mohou být poskytnuty jako informace jiným osobám v souladu se zákonem č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů. Tento souhlas je příjemcem poskytován a udělován do budoucna na dobu neurčitou pro vnitřní potřeby poskytovatele a dále pro účely informování veřejnosti o jeho činnosti. Zároveň příjemce souhlasí s možným zpřístupněním nebo zveřejněním této smlouvy v plném znění i všech úkonů a okolností s touto smlouvou souvisejících.
2. Poskytovatel výpomoci je oprávněn provádět u příjemce kontrolu realizace, výsledků a povinné udržitelnosti projektu a kontrolu účetnictví, příp. dalších skutečností, a to v rozsahu potřebném k posouzení, zda jsou podmínky projektu a ujednání této smlouvy dodržovány.
3. Příjemce se zavazuje umožnit poskytovateli nebo jím písemně pověřeným osobám provést kdykoli (i v průběhu realizace) komplexní kontrolu postupů a výsledků realizace projektu, včetně použití prostředků výpomoci, a zpřístupnit na požádání veškeré doklady související s realizací projektu a s plněním závazků podle této smlouvy. Tímto ujednáním nejsou dotčena ani omezena práva kontrolních a finančních orgánů státní správy České republiky.

VII.
Závěrečná ujednání

1. Smlouva je vyhotovena ve 4 stejnopisech majících povahu originálu, z nichž každá ze smluvních stran obdrží 2 výtisky.
2. Změny a doplňky této smlouvy lze provádět pouze formou písemných číslovaných dodatků, podepsaných pověřenými zástupci obou smluvních stran.
3. Příjemce bere na vědomí, že v případě zjištění závažných nedostatků při realizaci projektu, včetně nedodržení termínu odevzdání vyúčtování poskytnuté výpomoci za uplynulý kalendářní rok, je poskytovatel oprávněn vyloučit v následujících 5 letech jeho žádosti o poskytnutí dotací, finančních darů a návratných finančních výpomocí z prostředků poskytovatele.
4. Tato smlouva je platná a účinná dnem podpisu pověřenými zástupci obou smluvních stran.

V Českých Budějovicích dne 5. 10. 2011



P. Píhara
za příjemce
Mgr. Miroslav Píhara
ředitel

zařízení pro další vzdělávání
pedagogických pracovníků
Středisko služeb školám,
České Budějovice, Nemanická 7 (1)

Přílohou této smlouvy je:

- Rozhodnutí Monitorovacího výboru Evropská územní spolupráce Rakousko – Česká republika 2007-2013
- Projektová žádost podaná do programu Evropská územní spolupráce Rakousko – Česká republika 2007-2013
- Podrobný rozpočet projektu